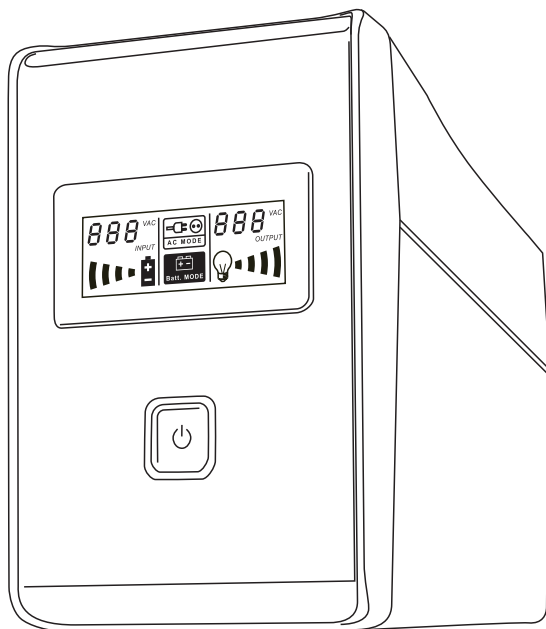


# Mistral Green

Manuel de l'utilisateur  
User's manual



**SelfProtec**

[www.selfprotec.com](http://www.selfprotec.com)



# 1 Introduction

Les onduleurs Mistral Green utilisent la technologie de charge à mode de commutation. Cette méthode est plus rapide et d'un rendement meilleur que la technique traditionnelle de charge linéaire et elle génère moins de chaleur. Il en résulte que les batteries des onduleurs Mistral Green se rechargent deux fois plus rapidement que celle d'un onduleur classique. La consommation en énergie s'en trouve réduite et la durée de vie des batteries augmentée.

Grâce, à son système de régulation automatique de tension, l'onduleur peut fonctionner avec de larges plages de tension en entrée sans passer en mode batterie. Les batteries sont moins sollicitées ce qui accroît encore leur durée de vie.

Son port USB lui permet de communiquer avec un logiciel de contrôle (inclus) capable de sauvegarder les fichiers en cours d'utilisation puis d'arrêter l'ordinateur lorsque la charge des batteries commence à devenir faible. Une ligne téléphone / fax /modem / ADSL peut également être protégée contre les surtensions transitoires grâce à ses connecteurs RJ11

## Caractéristiques :

- Technologie IN-LINE
- Régulation automatique de tension (AVR)
- Chargeur de batteries Green
- Fonction auto-restart
- Contrôlé par microprocesseur
- Filtres EMI/RFI
- Protection Tél. / ADSL (RJ11)
- Port de communication USB
- Câbles & logiciel INCLUS

# 2 Sécurité et précautions d'emploi



- Cet onduleur utilise des tensions dangereuses. N'essayez pas de le démonter, il ne contient aucune pièce interchangeable. Seules les personnes du service de maintenance sont habilitées à pratiquer des réparations.
- Brancher cet onduleur sur une prise électrique autre que de type « 2 pôles / reliée à la terre » peut représenter un risque d'électrocution et contrevenir aux lois en vigueur dans votre région.
- En cas d'urgence, appuyez sur le bouton arrêt de votre onduleur et débranchez-le.
- Ne laissez aucun liquide ou objet étranger pénétrer à l'intérieur de l'onduleur. Ne placez pas vos boissons ou tout objet contenant un liquide sur ou à coté de l'onduleur.
- Évitez d'installer votre onduleur près d'une source d'eau ou dans un lieu trop humide
- Ne branchez jamais l'onduleur sur lui même.
- Ne branchez pas de multiprises (parasurtenseur ou non) en sortie de l'onduleur.
- Ne branchez pas sur l'onduleur de matériel sans lien avec l'informatique tels qu'équipements médicaux, fours à micro-ondes, sèche-cheveux, aspirateurs ...
- Afin d'éviter toute surchauffe, évitez de couvrir votre onduleur, d'obstruer les ouvertures d'aération et de le soumettre aux rayons directs du soleil ou à une source de chaleur trop proche.
- Eteignez et débranchez votre onduleur avant de le nettoyer. Evitez pour ce faire d'utiliser des liquides même pulvérisés.
- Ne jetez jamais les batteries au feu, elles pourraient exploser.
- Ne pas ouvrir ou endommager les batteries, les électrolytes qu'elles contiennent sont dangereux pour la peau et les yeux, ils peuvent même être toxiques
- Les batteries peuvent présenter des risques de court circuit et de chocs électriques. Les précautions suivantes doivent être prises lors de la manipulation de batteries :
  - 1) Retirer montres, bagues ou autres objets.
  - 2) N'utiliser que des outils dont le manche est isolé.
  - 3) Porter des gants et des bottes en caoutchouc.
  - 4) N'appliquer pas d'objet métallique sur le sommet des batteries.
  - 5) Débrancher les sources de chargement des batteries avant des les connecter ou de les déconnecter.
- Toutes les manipulations concernant les batteries doivent être exécutées par un professionnel qualifié.
- Lors du remplacement de la batterie, utilisez une batterie de même tension et même puissance.

# 3 Installation et mise en marche

## 3.1 Inspection

Vérifiez que l'emballage carton n'est pas endommagé lors de la réception. Une fois l'onduleur retiré de son emballage, vérifiez que tout le contenu du carton n'a pas été endommagé lors du transport. Notifiez immédiatement tout dommage constaté auprès du transporteur. Le contenu de l'emballage doit être le suivant :

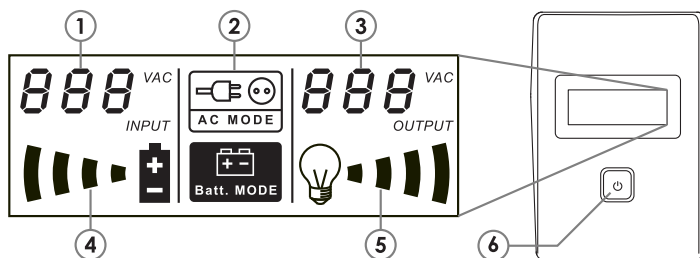
- 1 onduleur
- 1 cordon d'alimentation d'entrée (sauf Mistral 720 Green)
- 2 cordons d'alimentation de sortie (sauf Mistral 720 Green)
- 1 manuel utilisateur
- 1 câble de connexion à la ligne téléphonique (RJ11)
- 1 câble de communication USB
- 1 Logiciel de fermeture automatique (Support CD)

Conserver l'emballage pour un usage ultérieur.

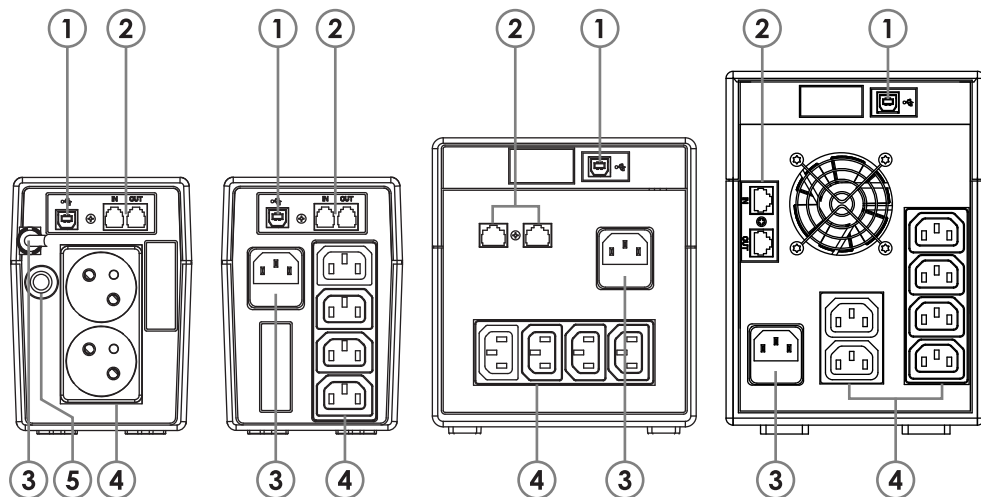
## 3.2 Vue d'ensemble

### 3.2.1 Panneau avant

1	Tension d'entrée
2	Mode normal / Mode batteries
3	Tension de sortie
4	Niveau de charge des batteries
5	Niveau de charge connectée
6	Bouton Marche arrêt



1	Port de communication USB
2	Prises de protection de la ligne téléphonique (RJ11 protégé)
3	Prise ou câble d'entrée de l'onduleur : connexion au secteur.
4	Prises de sortie de l'onduleur : alimentation des appareils connectés
5	Disjoncteur



### 3.3 Charge des batteries

Votre nouvel onduleur peut être utilisé dès réception. Toutefois, une perte de charge peut se produire lors du transport et du stockage. Il est donc recommandé de charger les batteries pendant au moins 6 heures avant utilisation. Pour cela, vous pouvez simplement laisser l'onduleur branché, uniquement sur le secteur sans l'allumer.

### 3.4 Placement

Installez votre onduleur dans un environnement protégé lui procurant une aération adéquate exempte de vapeurs corrosives ou de substances conductrices. Évitez les environnements trop chauds ou trop humides. Placez votre onduleur à plus de 20 cm de votre écran pour éviter les interférences.

### 3.5 Branchement

Laissez votre onduleur et les appareils à protéger éteints pour l'instant. Reliez votre onduleur au secteur en branchant le câble fourni sur une prise murale de type « 2 pôles / reliée à la terre » d'une part et sur la prise d'entrée de l'onduleur (3) d'autre part. Branchez ensuite vos appareils informatiques sur les prises de sortie (4).

N'allumez pas votre onduleur ou les appareils connectés avant d'avoir effectué les autres branchements.

### 3.6 Protection d'une ligne téléphone, fax, modem (RJ11)

Branchez le câble de téléphone issu de la prise murale sur l'une des prises RJ11 de l'onduleur (2). Branchez ensuite le câble fourni entre l'autre prise RJ11 de l'onduleur (2) et votre téléphone, fax ou modem. Les prises de l'onduleur sont de type RJ11 standard pour les modèles Mistral 720 et 1000 Green. Pour les autres modèles, les prises sont compatibles RJ11/RJ45 mais seule la connexion RJ11 est protégée contre les pics de tension. Il est toutefois possible d'utiliser ces prises avec une connexion RJ45, mais elle ne bénéficiera pas de la protection contre les pics de tension.

## 3.7 Communication avec un ordinateur

Connectez une extrémité du câble USB fourni sur le port USB de l'onduleur (1) et l'autre extrémité sur un port USB libre de votre ordinateur. Installez ensuite le logiciel VIEWPOWER (CD inclus) sur votre ordinateur. Ce logiciel vous fournira des informations sur votre onduleur et vous permettra de fermer automatiquement votre ordinateur en cas de panne du secteur.

## 3.8 Marche / Arrêt

Une fois tous les branchements effectués, vous pouvez mettre en marche votre onduleur. Pour allumer ou éteindre votre onduleur, exercez simplement une pression sur le bouton situé sur la face avant (6) ou jusqu'à entendre un signal sonore.



Laissez toujours votre onduleur en marche, sinon votre ordinateur ne sera pas protégé lors d'une coupure de courant.



Ne laissez jamais votre onduleur déconnecté du secteur pendant une période de plus de 3 mois.



Évitez le plus possible d'utiliser votre onduleur lorsque la température dépasse 35°C. La durée de vie d'une batterie est divisée par deux pour chaque tranche de 10°C au dessus de 25°C.

# 4 Fonctionnement

## 4.1 Principe général

**Mode Normal :** Lorsque le courant est normal l'onduleur transmet le courant du secteur et charge ses batteries. Les appareils connectés bénéficient constamment d'une protection contre les interférences électromagnétiques et radio ainsi que contre les pics de tension.

**Mode batteries :** Lors d'une panne du secteur, l'onduleur fournit du courant à partir de la batterie. Lorsque la charge de la batterie est épuisée, l'onduleur s'éteint de lui-même.

Chaque onduleur est calibré pour fournir du courant à une charge (appareils connectés) exprimée en VA. Si la puissance totale des appareils connectés dépasse cette limite, l'onduleur subira une surcharge et cessera de fonctionner.

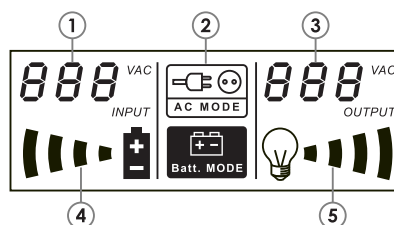
## 4.2 Indicateurs visuels

**Tensions :** les tensions d'entrée et de sortie sont affichées respectivement en haut à gauche (1) et en haut à droite (3) de l'écran LCD.

**Mode de fonctionnement :** la partie centrale de l'écran LCD (2) indique si l'onduleur fonctionne en *mode normal* (secteur present) ou en *mode batterie* (défaut du secteur).

**Charge de la (des) batterie(s) :** l'icône au bas à gauche (4) de l'écran LCD indique le niveau de charge de la batterie. Plus la batterie est chargée, plus le temps d'autonomie est grand.

**Charge connectée :** l'icône au bas à droite (5) de l'écran LCD indique le taux de charge connectée. C'est-à-dire une comparaison entre la somme des puissances des appareils connectés en sortie et la puissance nominale de l'onduleur. Plus la charge connectée est faible, plus le temps d'autonomie est grand.



## 4.3 Démarrage à froid

Vous pouvez mettre votre onduleur en marche sans qu'il soit relié au secteur. Il vous suffit pour cela d'opérer comme indiqué au chapitre 3.8

## 4.4 Redémarrage automatique au retour du courant

Après un arrêt automatique pour cause de fin de charge de la batterie, l'onduleur se rallumera de lui-même lors du retour du secteur et rechargera sa batterie.

## 4.5 Résolution de problèmes

Symptômes	Causes Possibles	Solutions
L'écran LCD reste éteint.	Batterie déchargée	Recharger la batterie pendant 6 heures
	Batterie défectueuse	Remplacer la batterie par une du même type
L'onduleur émet un bip continu alors que le secteur est normal	Le bouton Marche / Arrêt n'a pas été poussé correctement	Appuyer de nouveau sur le bouton Marche / Arrêt
	surcharge en sortie	Vérifier que la puissance des appareils branchés sur l'onduleur ne dépasse pas les spécifications. Si c'est le cas, déconnectez les appareils les moins importants.
Le secteur est normal mais l'onduleur reste en <i>mode batterie</i>	Le fusible d'entrée a sauté (situé sous la prise d'entrée)	Remplacer le par un fusible de même type après avoir éteint et débranché l'onduleur
	Câble d'alimentation mal ajusté	Enfoncer le câble d'alimentation bien à fond.
L'autonomie est trop courte	surcharge en sortie	Déconnectez les appareils les moins importants.
	Batterie déchargée	Recharger la batterie pendant 6 heures
	Batterie défectueuse	Remplacer la batterie par une du même type

# 5 Spécification

MISTRAL	720 Green	1000 Green	1200 Green	1800 Green	2400 Green
Puissance (VA/W)	720 / 350	1000 / 500	1200 / 600	1800 / 900	2400 / 1200
<b>ENTREE</b>					
Tension nominale	230 VAC				
Plage de tension	170~280 VAC				
Fréquence	45/65Hz ±1Hz				
Parasurtension	156 J				
Courts Circuit	Fusible				
<b>SORTIE</b>					
Tension (mode bat.)	230 VAC ±10%				
Forme d'onde (mode bat.)	sinusoïdale modifié				
Fréquence	50/60 Hz ±1Hz (auto-détection)				
Temps de transfert	~ 4 ms (10 ms max)				
Prises de sortie	Française x2	IEC x4		IEC x6	
<b>COMMUNICATION</b>					
Protection Tél./ADSL	RJ11		RJ11/RJ45 (RJ11 protégé uniquement)		
Comm. informatique	USB				
Logiciel	Compatible Windows NT 4.0 (sp6), 2000, 2003, 2008, 98 SE, Me, XP, Vista				
<b>BATTERIE</b>					
Chargeur	Charge à mode de commutation: économie d'énergie				
Type	Étanche, plomb-acide, sans entretien				
Recharge (à 90%)	4 heures			8 heures	
Autonomie (jusqu'à)	20 minutes				
Batterie	12V/7Ah x1	12V/9AH x1	12V/7Ah x2	12V/9Ah x2	12V/9Ah x2
<b>AUTRES</b>					
Température	0~40°C				
Humidité relative	0%-90% (non condensante)				
Poids net	5 kg	6.17 kg	8 kg	9 kg	9.5 kg
Dimensions (mm)	287x100x142		350x146x160	397x146x205	
Assurance sur le matériel connecté	120 000 € (détails & conditions: <a href="http://www.selfprotec.com">www.selfprotec.com</a> )				
Garantie	2 ans mondialement / 3 ans en France Métropolitaine (Batterie 1 an)				

# 6 Garantie

SelfProtéc garantit à l'utilisateur final primo acquéreur que ses onduleurs Mistral Green :

- a) répondent aux spécifications de SelfProtéc,
- b) sont exempts de tout défaut de conception, de montage ou de fabrication.

SelfProtéc, à son entière discrétion, prendra à sa charge la réparation ou le remplacement de tout produit reconnu défectueux par SelfProtéc malgré une installation et une connexion correctes. Les défauts liés à l'usure normale de l'appareil ou à des conditions d'emploi et d'utilisation non conformes aux spécifications d'utilisation de l'appareil ne sont pas garantis.

## I) Ce que la garantie couvre:

Cet appareil est garanti contre les défauts de fabrication pendant la période de garantie. Si pendant cette période un défaut de fabrication était constaté, SelfProtéc s'engage, selon son choix, à réparer ou remplacer votre onduleur par un autre similaire.

## II) Durée de garantie:

Cette garantie est valable 2 ans mondialement pour l'onduleur et 1 an pour les batteries de l'onduleur, pièces et main-d'oeuvre, à partir de la date du premier achat par un utilisateur final.

## III) Qui bénéficie de cette garantie:

Cette garantie est valable pour le premier utilisateur final ayant acheté cet onduleur.

## IV) Ce que la garantie ne couvre pas:

1. Tout produit dont le numéro de série aurait été endommagé, changé ou retiré.
2. Les dégâts, détériorations ou mauvais fonctionnements dus à :
  - (a) un accident, une mauvaise utilisation, la négligence, le feu, l'eau, la foudre, ou toute autre cause naturelle, des modifications du produit sans autorisation du constructeur ou le non-suivi des instructions données du manuel fourni avec l'appareil
  - (b) Des réparations ou tentatives de réparation effectuées par une personne non autorisée au préalable par SelfProtéc
  - (c) des dégâts subis lors du transport
  - (d) l'enlèvement ou l'installation de l'appareil
  - (e) Des causes externes à l'appareil telles que des fluctuations ou coupures dans le courant issues du secteur
  - (f) L'utilisation de fournitures ou pièces détachées ne correspondant pas à nos spécifications
  - (g) L'usure normale
  - (h) Toute autre cause sans lien avec un défaut de l'appareil.

## V) Comment contacter le Service Après Vente (SAV):

1. Pour bénéficier du SAV, il convient, en premier lieu et avant tout envoi de l'appareil, de contacter SelfProtéc par le biais de son site Internet ([www.selfprotec.com](http://www.selfprotec.com)). Un diagnostic sera alors établi et des instructions vous seront fournies afin de procéder, selon le cas, à un échange ou une réparation.
2. Avant de contacter le SAV de SelfProtéc, il convient de se munir des informations et documents suivants:
  - (a) la facture originale datée de l'appareil,
  - (b) vos nom et prénom,
  - (c) votre adresse
  - (d) une description précise du problème.
3. Pour plus de renseignements : [www.selfprotec.com](http://www.selfprotec.com).

## VI) Usage médical:

Les onduleurs SelfProtéc sont conçus pour des applications informatiques et/ou électroniques. Pour toute utilisation médicale, contactez auparavant SelfProtéc. SelfProtéc ne saurait être tenue responsable de toute utilisation médicale de ses appareils dont elle n'aurait pas été avertie au préalable.

# 7 Extrait de la Garantie SelfProtec pour le Matériel Connecté et Limite de Responsabilité

(Assurance) (dénommé ci-après G.M.C.L.R.)

*pour les appareils connectés à un onduleur ou à un parasurtenseur SELFPROTEC*

Cette G.M.C.L.R. ne constitue pas la garantie de l'appareil. Elle est consentie au primo acquéreur du produit SELFPROTEC couvert par la présente G.M.C.L.R., à l'exclusion de sous-acquéreurs à titre gracieux ou onéreux. Elle est valable dans le monde entier à l'exception du Canada et de l'Amérique du Nord.

## I) LA GARANTIE DES PRODUITS SELFPROTEC

SELFPROTEC garantit à l'utilisateur final primo acquéreur que ses onduleurs et ses parafoudres : a) répondent aux spécifications de SelfProtec, b) sont exempts de tout défaut de conception, de montage ou de fabrication. SELFPROTEC, à son entière discrétion, prendra à sa charge la réparation ou le remboursement de tout produit reconnu défectueux par SELFPROTEC malgré une installation et une connexion correctes. Les défauts liés à l'usure normale de l'appareil ou à des conditions d'emploi et d'utilisation non conformes aux spécifications d'utilisation de l'appareil ne sont pas garantis. La durée de validité de cette garantie est indiquée dans le manuel de l'appareil concerné ou à défaut sur sa boîte.

## II) G.M.C.L.R. DES PRODUITS SELFPROTEC

...

La liste des produits couverts par la G.M.C.L.R. SelfProtec sur le matériel connecté, ainsi que les conditions et modalités sont disponibles sur le site Internet [www.selfprotec.com](http://www.selfprotec.com).

## III) CONDITIONS D'ADMISSION A LA G.M.C.L.R. SELFPROTEC

Pour bénéficier des garanties proposées par la présente G.M.C.L.R. :

- L'utilisateur doit disposer du ticket de caisse original ou de la facture.
- L'utilisateur doit enregistrer son produit SELFPROTEC sur le site Web de SelfProtec à l'adresse [www.selfprotec.com](http://www.selfprotec.com) dans les rubriques « Enregistrement des Garanties » et « Enregistrement des Assurances », dans les 10 jours suivant l'achat. Toutes les informations doivent y être complétées, et il lui appartient d'en garder une copie pour sa propre information.
- Toute réclamation dans le cadre de la présente G.M.C.L.R. doit être transmise à SELFPROTEC dans les 5 jours consécutifs au sinistre sous la forme d'un courrier recommandé avec accusé de réception en précisant :
  - 1) la date et le lieu précis du sinistre
  - 2) Le type d'appareil SELFPROTEC présumé défectueux (modèle, n° de série)
  - 3) Le type d'appareil connecté endommagé (marque, modèle, n° de série)
  - 4) La date et le lieu d'achat de l'appareil SELFPROTEC
  - 5) Les coordonnées et le n° de téléphone de l'utilisateur
- En cas de réclamation, l'utilisateur ne doit en aucun cas retourner l'équipement endommagé aux locaux de SelfProtec sans autorisation de retour sous couverture de la G.M.C.L.R. SELFPROTEC pour le Matériel Connecté confirmée par écrit par le Service Clients de SelfProtec, et seulement à l'adresse que ce dernier lui indiquera.

Texte intégral disponible sur le site Internet [www.selfprotec.com](http://www.selfprotec.com)



# 1 Introduction

The Mistral Green UPS series uses cutting-edge switch mode charging technology. This charging method is faster and more efficient than the traditional linear charging methods. Moreover it produces less battery damaging heat. As a result Mistral Green batteries are charged twice as fast compared to the average in-line UPS. Energy consumption is reduced and battery lifespan is dramatically increased.

Thanks to its automatic voltage regulation system, the UPS can work with a wide input voltage range without switching to battery mode. The batteries are less called upon, which increases their lifespan even more.

Its USB port allows communication with a control software (included) that can save opened files, close running applications and shutdown the PC when the UPS batteries reach low level. Telephone, fax modem lines can also be protected from transient surges thanks to its RJ11 surge protected connectors.

This UPS is specifically designed for personal and professional computer. It offers dependable power protection in a lightweight, graceful and sleek design and fits nicely into today's modern office.

## Features

- IN-LINE Technology
- Automatic Voltage Regulation (AVR)
- Green battery charger
- Auto-restart function
- Microprocessor controlled
- EMI/RFI Filters
- Tel. / DSL protection (RJ11)
- USB communication port
- Cables & software INCLUDED

# 2 Important Safety Instructions



- **SAVE THESE INSTRUCTIONS** - This manual contains important instructions that should be followed during installation and maintenance of the UPS and batteries.
- To prevent any risk of fire or electrical shock, install in a temperature and humidity controlled indoor area, free of conductive contaminants.
- This Uninterruptible Power System contains potentially hazardous voltage. Do not attempt to disassemble the unit. The unit contains no user serviceable parts. Repairs are to be performed only by trained service personnel.
- Hazard live parts inside can be energized by the battery even when the AC input power cord is disconnected.
- To avoid electrical shock, turn off the unit and unplug it from the wall outlet before servicing the battery or installing a computer interface cable.
- Do not dispose of battery or batteries in fire. The batteries may explode.
- The batteries used by this Uninterruptible Power System are recyclable. Proper disposal of the batteries is required. The batteries contain lead and pose a hazard to the environment and human health if not disposed of properly. Please refer to local codes for proper disposal requirement or return the unit to a factory authorized Service Center for battery replacement or disposal.
- When replacing batteries, replace with the same number and type of the batteries.
- Do not open or mutilate the battery or batteries. Released electrolyte is harmful to the skin and eyes. It may be toxic.
- A battery can present a risk of electrical shock and high short circuit current. The following precautions should be observed when working on batteries:
  - 1) Remove watches, rings, or other metal objects.
  - 2) Use tools with insulated handles.
  - 3) Wear rubber gloves and boots.
  - 4) Do not lay tools or metal parts on top of batteries.
  - 5) Disconnect charging source prior to connection or disconnection battery terminals.
- During the installation of this equipment it should be assured that the sum of the leakage currents of the UPS and the connected loads does not exceed 3.5mA.

# 3 Installation and first start

## 3.1 Inspection

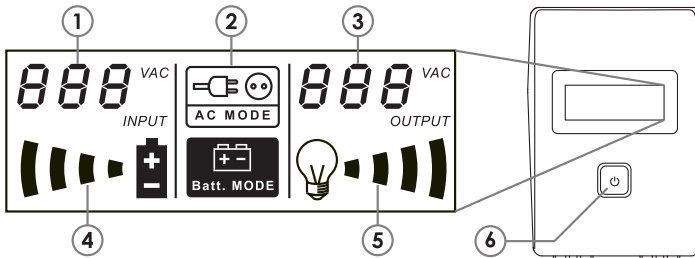
Examine the packing carton for damage upon receipt. Once the UPS has been removed from its shipping container, everything inside the package should be inspected for damage that may have occurred while in transit. Notify the carrier immediately if any damage is observed. The box should include the following:

- 1 UPS
- 1 input cord (except for Mistral 720 Green)
- 2 Output cords (except for Mistral 720 Green)
- 1 user's manual
- 1 telephone connection cord (RJ11)
- 1 USB computer communication cord
- 1 automatic shutdown software (CD)

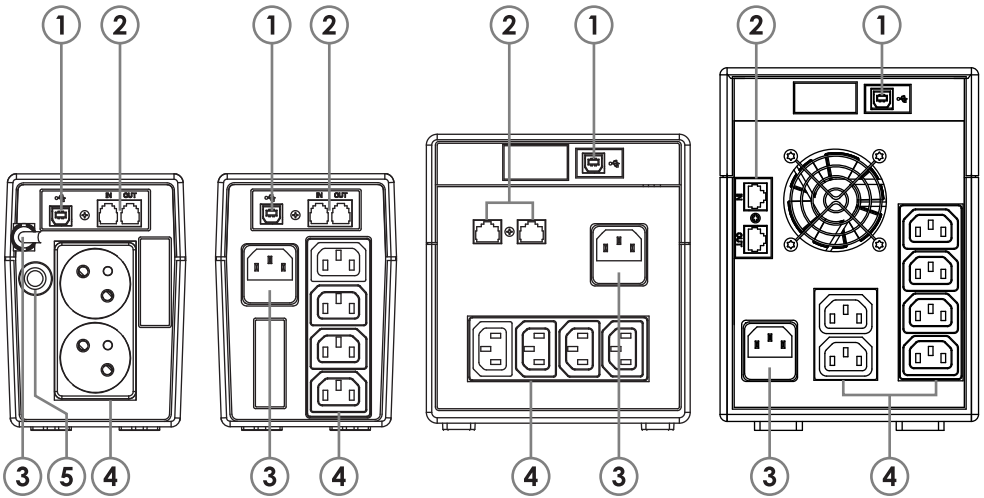
## 3.2 Overview

### 3.2.1 Front panel

1	Input voltage
2	Normal mode / Battery mode
3	Output voltage
4	Batteries' charge level
5	Connected load level
6	On/Off button



1	USB communication Port
2	Phone connection surge protected sockets (RJ11 protected only)
3	Input socket or input cord: connection to the mains.
4	Output sockets : powers the connected equipment
5	Circuit breaker



### 3.3 Battery charge

Your new UPS may be used immediately upon receipt. However charge loss may occur during shipping and storage. So charging the battery for at least 6 hours is recommended to insure that the battery is fully charged. To recharge the battery, you can simply leave the unit plugged into an AC outlet without turning it on.

### 3.4 Placement

The location should provide adequate air flow around the UPS with one inch minimum clearance on all sides for proper ventilation. The UPS must be installed in a protected environment away from heat-emitting appliances such as a radiator or heater. Do not install this product where excessive moisture is present. In order to avoid interferences, place your UPS more than 20 cm from your screen.

### 3.5 Connect your UPS

Leave your UPS and equipment off for now. Plug the female IEC end of the enclosed input cord into the UPS IEC male socket (3) and the male end into the mains wall outlet. Then plug your computer equipment to the output sockets (4).

Do not turn your UPS or your connected equipment until all connections are completed.

### 3.6 Protect your telephone, fax, modem line (RJ11)

Connect the telephone cable from the wall outlet into one of the UPS RJ11 sockets (2). Then connect the included telephone cable into the other UPS RJ11 sockets (2) and plug the other end into the telephone, fax or modem. For models Mistral 720 and 1000 Green, the sockets on the UPS are standard RJ11 jacks. For other models, the socket is RJ11/RJ45 compatible but only the RJ11 connection is surge protected. It is however possible to use RJ45 connectors, but the RJ45 line will not be surge protected.

### 3.7 Computer communication

Connect one end of the included USB cord to the UPS USB port (1) and the other end to a free USB port on your Computer. Install VIEWPOWER (included CD) software on your computer. This software will provide valuable data on your UPS and can shutdown your computer automatically should a power failure occur.

### 3.8 Operation

Once all connections have been established, you can start your UPS. To start or stop your UPS, press and hold the main on/off button on the front panel (6) or until you hear an audible alarm.



Always keep your UPS on. Otherwise your computer will not be protected against power failures



Never leave your UPS unconnected from the mains for longer than 3 months



Avoid using your computer when temperature is higher than 35°C. Batteries life is halved for each 10°C above 25°C.

## 4 Operation

### 4.1 General working principal

**Normal mode:** When the mains is normal, the UPS transmits power from the mains to the connected equipment and charges its battery. Connected equipments are constantly protected from electromagnetic and radio interferences and from power surges.

**Battery mode:** During a power failure, the UPS draws power from its battery and provides it to the connected load. When the battery's charge gets too low, the UPS stops functioning by itself.

Each UPS is calibrated to provide power to a defined load (connected equipments) measured in VA. If the sum of the connected equipment power is above this limit, the UPS will be overloaded and will stop functioning.

### 4.2 Visual indicators

**Voltage:** The input and output voltages are respectively displayed in the upper left (1) and the upper right (3) parts of the LCD screen

**Working mode:** The central part of the LCD screen (2) indicates if the UPS is working in *Normal mode* (Mains is present) or in battery Mode (Mains failure).

**Battery Charge:** The lower left icon (4) indicates the charge level of the batteries. The higher the battery level is, the longer the backup time is.

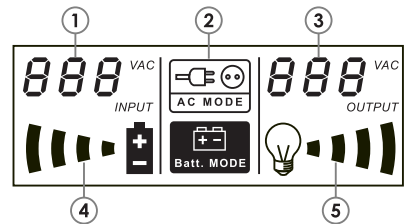
**Connected load:** The lower right icon (5) indicates the connected load level. This is a comparison between the total power of the connected equipments and the UPS nominal power. The lower the load is, the longer the backup time is.

### 4.3 Cold start

This UPS can be turned on even without power from the mains. Just follow the steps described in chapter 3.8

### 4.4 Automatic restart

After an automatic stop at the end of backup time (low batteries), the UPS will automatically turn itself back on when mains power is restored and it will start re-charging its battery.



## 4.5 Troubleshooting

Symptoms	Possible Causes	Solutions
The LCD screen stays off	Discharged battery.	Recharge battery for 6 hours
	Faulty battery	Replace the battery by a new one of the same type
The UPS emits a continuous beep even when the mains is normal	ON/OFF button was not pushed correctly	Press the on/off button
	Output overload	Check that the sum of connected equipment power (VA) does not exceed the UPS power. If yes, disconnect the less important equipments
The mains is normal but the UPS stays in battery mode	Input fuse (located below the input plug) has blown	Stop and unplug the UPS first, then replace the fuse by new one of the exact same type
	Input cable is not correctly plugged.	Firmly push the input plug in the input socket .
Backup time is too short	Output overload	Disconnect the less important equipments
	Discharged battery.	Recharge the batteries for 6 hours
	Faulty battery	Replace the battery by a new one of the same type

# 5 Specification

MISTRAL	720 Green	1000 Green	1200 Green	1800 Green	2400 Green
Power (VA/W)	720 / 350	1000 / 500	1200 / 600	1800 / 900	2400 / 1200
<b>INPUT</b>					
Nominal voltage	230 VAC				
Voltage range	170-280 VAC				
Frequency	45/65Hz ±1Hz				
Surge protection	156 J				
Short circuit	FUSE				
<b>OUTPUT</b>					
Voltage (bat. mode)	230 VAC ±10%				
Waveform (bat. mode)	simulated sine wave				
Frequency	50/60 Hz ±1Hz (auto-detection)				
Transfer time	~ 4 ms (10 ms max)				
Output sockets	French x2	IEC x4		IEC x6	
<b>COMMUNICATION</b>					
Tel./ADSL Protection	RJ11		RJ11/RJ45 (protection for RJ11 only)		
Computer comm.	USB				
Software	Windows NT 4.0 (sp6), 2000, 2003, 2008, 98 SE, Me, XP, Vista Compatible				
<b>BATTERY</b>					
Charger	switch mode charging: energy saving				
Type	Sealed, Lead-acid, Maintenance free				
Recharge (@ 90%)	4 hours			8 hours	
Backup time (up to)	20 minutes				
Battery	12V/7Ah x1	12V/9Ah x1	12V/7Ah x2	12V/9Ah x2	12V/9Ah x2
<b>OTHER</b>					
Temperature	0-40°C				
Relative humidity	0%-90% (not condensing)				
Net weight	5 kg	6.17 kg	8 kg	9 kg	9.5 kg
Dimensions (mm)	287x100x142		350x146x160	397x146x205	
Insurance on connected equipment	120 000 € (details & conditions: <a href="http://www.selfprotec.com">www.selfprotec.com</a> )				
Warranty	2 years (Battery 1 year)				

# 6 Guarantee

SelfProtec, guarantees to the final Primo user of its product(s), that its Mistral green UPS's:

(a) Are conform to SelfProtec Specifications;

(b) Are exempt of any defects which may have occurred during the fabrication stage.

SelfProtec, at its own discretion, will undertake the repair or exchange of the Product(s) that had been found faulty by SelfProtec and this, despite the fact that the Product(s) has (have) been correctly installed and commissioned. The defects which are due to normal tear and wear over time and the defects which are due to improper installation and connection are not covered under this warranty.

## I) WHAT THE WARRANTY COVERS:

We guarantee this product to be free from defects in material and workmanship during the warranty period. If a product proves to be defective in material or workmanship during the warranty period, SelfProtec will at its sole discretion repair or replace the product with a like product.

## II) HOW LONG THE WARRANTY IS EFFECTIVE:

This warranty is valid for 2 years worldwide for the UPS and 1 year for UPS batteries for all parts and labor from the date of the first consumer purchase.

## III) WHO THE WARRANTY PROTECTS:

This warranty is valid only for the first consumer purchaser.

## IV) WHAT THE WARRANTY DOES NOT COVER:

1. Any product on which the serial number has been defaced, modified or removed.

2. Damage, deterioration or malfunction resulting from:

(a) Accident, misuse, neglect, fire, water, lightning, or other acts of nature, unauthorized product modification, or failure to follow instructions supplied with the product

(b) Repair or attempted repair by anyone not authorized by SelfProtec

(c) Any damage of the product due to shipment

(d) Removal or installation of the product

(e) Causes external to the product, such as electric power fluctuations or failure

(f) Use of supplies or parts not meeting our specifications

(g) Normal wear and tear

(h) Any other cause which does not relate to a product defect.

## V) HOW TO GET SERVICE:

1. In order to benefit from *SelfProtec After Sales Service*, You must first (and before sending the device) contact SelfProtec through its Internet site ([www.selfprotec.com](http://www.selfprotec.com)). A diagnosis will be made and you will receive instructions in order to repair or exchange your device depending on the situation.

2. before contacting *SelfProtec After Sales Service*, please make sure that you have the following documents and data

(a) the original dated invoice,

(b) your name,

(c) your address

(d) a precise description of the problem.

3. For additional information: [www.selfprotec.com](http://www.selfprotec.com).

## VI) LIFE SUPPORT:

SELFPROTEC UPS are designed for computer and/or electronics use. Contact SelfProtec before any medical use. SelfProtec cannot be held responsible for any of its UPS used for medical purposes without prior express authorization from SelfProtec

# 7 *Extract* of the Selfprotec Connected Equipment Guarantee and Liability Limitation

(Insurance) (from now on, called C.E.G.L.L.)

For UPS and surge protector models

This C.E.G.L.L. does not represent the warranty of the equipment. It covers only the first buyer of the SelfProtect Product, but excludes any second or further party owners, who have thereafter taken possession of the product. This C.E.G.L.L. is valid in all countries except Canada and North America

## I) Guarantee on Selfprotec Products.

SelfProtect, guarantees to the final Primo user of its product(s), that it's UPS Products and Surge Protectors:

(a) Are conform to SelfProtect Specifications;

(b) Are exempt of any defects which may have occurred during the fabrication stage.

SelfProtect, at its own discretion, engages to undertake all repairs which may have been caused by an unlikely faulty SelfProtect UPS or surge suppressor, and this, despite the fact that the Product(s) has (have) been correctly installed and commissioned. The defects which are due to normal tear and wear over time and the defects which are due to improper installation and connection are not covered under this warranty.

## II) SELFPROTEC Insurance on connected Equipment.

...

List of products covered by SelfProtect insurance on connected equipment, conditions and details are available at [www.selfprotec.com](http://www.selfprotec.com).

## III) Prerequisites to be eligible to SelfProtect C.E.G.L.L. Scheme for all connected equipment.

In order to take advantage of the present C.E.G.L.L.:

- The customer needs to have within his possession the original invoice of the product;
- The user needs to register his SelfProtect Product on the SelfProtect Web-Site, at the following address [www.selfprotec.com](http://www.selfprotec.com), in the following section: "Support and services", "Insurance registration". This registration should be done within 10 days, following the purchase of the SelfProtect equipment. All the required fields should be filled in and the customer should keep a copy of the form for his perusal.
- Any complaint should be sent by mail with acknowledgement of receipt to SelfProtect within 5 days following the equipment failure. Whilst proceeding to the request, the applicant should have within his possession:
  - 1) The date and precise location of the equipment failure;
  - 2) The type of the SelfProtect equipment suspected to have malfunctioned, (along with its Brand, Serial number and model number);
  - 3) The date and lieu of purchase;
  - 4) The name, address and phone number of the user;

In the case of an eventual refund, the user should not in any case bring the equipment directly to SelfProtect or its assigned partners without prior request from SelfProtect to do so. This will be done in writing by SelfProtect and the destination will be clearly indicated by SelfProtect.

Full text available at [www.selfprotec.com](http://www.selfprotec.com)



v.1.0.9.1